

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტი
შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული ასოციაცია
(GCLA)

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Georgian Comparative Literature Association (GCLA)

XIV საერთაშორისო სიმპოზიუმი
ლიტერატურათმცოდნეობის თანამედროვე პრობლემები

აბრეშუმის გზის ქვეყნების ფოლკლორი
(ეძღვნება გოგლას – გიორგი ლეონიძის ხსოვნას)

პროგრამა

XIV International Symposium
Contemporary Issues of Literary Criticism

The Silk Road Countries' Folklore
(Dedicated to the Memory of Gogla – Giorgi Leonidze)

Programme

სექტემბერი 23-25 September
თბილისი 2020 Tbilisi

სამეცნიერო რედაქტორი
ირმა რატიანი

პასუხისმგებელი რედაქტორები:
მაკა ელბაქიძე
მირანდა ტყეშელაშვილი

ინგლისური ტექსტის რედაქტორი
თათია ობოლაძე

Scientific Editor
Irma Ratiani

Executive Editors:
Maka Elbakidze
Miranda Tkeshelashvili

Editor of the English Text
Tatia Oboladze

საერთაშორისო სამეცნიერო სიმპოზიუმის ორგანიზატორები:



ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის
სახელმწიფო უნივერსიტეტი



შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი



თანამონაწილე ორგანიზაციები:

საქართველოს ფოლკლორის სახელმწიფო ცენტრი



კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული
ასოციაცია (GCLA)

სიმპოზიუმის სამეცნიერო კომიტეტი:

ირმა რატიანი

თავმჯდომარე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის დირექტორი,
ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის პროფესორი
(თბილისი, საქართველო)

გიორგი შარვაშიძე

თანათავმჯდომარე

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის რექტორი
(თბილისი, საქართველო)

რუტა ბრუზგენე

ნიკოლას რომერისის სახელობის უნივერსიტეტის
პროფესორი
(ვილნიუსი, ლიტვა)

რაზილია გაიზულაევა

ბაქოს სლავისტიკის უნივერსიტეტის პროფესორი,
კომპარატივისტული ლიტერატურის აზერბაიჯანის
ასოციაციის პრეზიდენტი
(ბაქო, აზერბაიჯანი)

იურატე ლანდსბერგიტე-ბეხერი

ფილოლოგიის დოქტორი, ლიტვური კულტურის კვლევითი
ინსტიტუტის მეცნიერ-თანამშრომელი
(ვილნიუსი, ლიტვა)

გაგა ლომიძე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა და
კომპარატივისტიკის განყოფილების ხელმძღვანელი,
კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული ასოციაციის
(GCLA) პრეზიდენტი
(თბილისი, საქართველო)

ჯესიკა პრესმანი

სან დიეგოს სახელმწიფო უნივერსიტეტის პროფესორი,
დიგიტალური ფილოლოგიის ცენტრის ხელმძღვანელი
(სან დიეგო, აშშ)

ალექსანდრ სტროევი

ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი,
პარიზი 3 სორბონას უნივერსიტეტის პროფესორი
(პარიზი, საფრანგეთი)

ჯერი უაითი
სასკაჩევანის უნივერსიტეტის პროფესორი
(კანადა)

ოლგა ჩერვინსკა
იური ფედკოვიჩის სახელობის ჩერნოვცის ეროვნული
უნივერსიტეტის საზღვარგარეთის ლიტერატურის,
ლიტერატურის თეორიისა და სლავური ლიტერატურის
კათედრის გამგე, ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი,
პროფესორი
(ჩერნოვცი, უკრაინა)

რუსუდან ჩოლოყაშვილი
ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი,
შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ფოლკლორის განყოფილების ხელმძღვანელი
(თბილისი, საქართველო)

ბელა წიფურია
ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის სრული პროფესორი,
შედარებითი ლიტერატურის ინსტიტუტის დირექტორი
(თბილისი, საქართველო)

საერთაშორისო სიმპოზიუმის საორგანიზაციო კომიტეტი

მაკა ელბაქიძე (თავმჯდომარე)

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის დირექტორის მოადგილე,
თსუ პროფესორი

გიორგი დონაძე (თანათავმჯდომარე)

საქართველოს ფოლკლორის სახელმწიფო ცენტრის
აღმასრულებელი დირექტორი

მაია მაისურაძე

საქართველოს ფოლკლორის სახელმწიფო ცენტრის არქივის
სამსახურის მთავარი კოორდინატორი

ლილი მეტრეველი

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ფოლკლორის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი

ირინე მოდებაძე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა და კომპარატივისტიკის
განყოფილების უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელი,
კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული ასოციაციის
გამგეობის წევრი

თათია ოზოლაძე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა და კომპარატივისტიკის
განყოფილების მეცნიერ თანამშრომელი, თსუ დოქტორანტი

მირანდა ტყეშელაშვილი

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის სწავლული მდივანი, ქართული ლიტერატურის
განყოფილების მეცნიერ თანამშრომელი

ეკა ჩხეიძე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ფოლკლორის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი

მარინე ტურაშვილი

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ფოლკლორის განყოფილების მეცნიერ-
თანამშრომელი

პროექტის კოორდინატორები:

თათია ობოლაძე

მირანდა ტყემელაშვილი

რეგლამენტი:

მოხსენება პლენარულ სხდომაზე – 20-25 წუთი

მოხსენება სექციის სხდომაზე – 10 წუთი

დისკუსია – 5-7 წუთი

Organizers of the International Scientific Symposium



Ivane Javakhishvili Tbilisi State University



Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Co-participant Organizations:



The Folklore State Centre of Georgia



Georgian Comparative Literature Association
(GCLA)

International Scientific Committee of the 13-th Symposium

Irma Ratiani

Chair

Director of Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Professor of Ivane Javakhishvili
Tbilisi State University
(Tbilisi, Georgia)

Giorgi Sharvashidze

Co-chair

Rector of Ivane Javakhishvili Tbilisi State University, Professor
(Tbilisi, Georgia)

Rūta Brūzgienė

Professor of Mykolas Romeris University
(Vilnius, Lithuania)

Olga Chervinska

Head of the Department of Foreign Literature, Theory of Literature
and Slavic Philology Chernivtsi National University named after Yuri
Fedkovych, Professor, PhD
(Chernovtsi, Ukraine)

Rusudan Cholokashvili

Head of Department of Folklorere, Shota Rustaveli Institute of Georgian
Literature, **Chief Research-worker**
(Tbilisi, Georgia)

Rahilya Geybullayeva

Founding Head of Azerbaijani Comparative Literature Association
Head of the Azerbaijani Literature Department
Professor of Baku Slavic University
(Baku, Azerbaijan)

Jūratė Landsbergytė-Becher

Assistant Research-worker in the Department for Music and Theatre
History of Lithuanian Culture Research Institute, PhD
(Vilnius, Lithuania)

Gaga Lomidze

Head of the Department of Literary Theory and Comparative Literature
of Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
President of Georgian Comparative Literature Association (GCLA)
(Tbilisi, Georgia)

Jessica Pressman

Professor of San Diego State University
Director of SDSU Digital Humanities Initiative
(San Diego, USA)

Alexandre Stroeve

Professor of University of Paris III: Sorbonne Nouvelle
(Paris, France)

Bela Tsipuria

Professor of Ilia State University
(Tbilisi, Georgia)

Jerry White

Professor of University of Saskatchewan
(Canada)

XIII International Symposium Organizing Committee:

Maka Elbakidze (Chair)

Professor of TSU,

Deputy Director of Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Giorgii Donadze (co-chair)

Executive Director of the Folklore State Centre of Georgia

Eka Chkheidze

Department of Folklore, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Maia Maisuradze

Lead Coordinator of the Archive Department of the Folklore State Centre of Georgia

Lili Metreveli

Department of Folklore, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Irine Modebadze

PhD, Chief Scientist, Department of Literary Theory and Comparative Literature, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature, Member of the Board of Georgian Comparative Literature Association

Tatia Oboladze

Scientist, Department of Literary Theory and Comparative Literature, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature, PhD Student of Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

Miranda Tkeshelashvili

PhD, Scientist, Department of Georgian Literature, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature, Academic Secretary

Marine Turaishvili

Scientist, Department of Folklore, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Project Coordinators:

Tatia Oboladze

Miranda Tkeshelashvili

Time Limit:

Presentation at the plenary meeting – 20-25 minutes

Presentation at the section meeting – 10 minutes

Discussions – 5-7 minutes

23 სექტემბერი, 2020 / September 23, 2020

11.00 – 13.00

Zoom Meeting ID 884 6373 6355

Passcode 942677

სიმპოზიუმის საზეიმო გახსნის ცერემონიალი

Opening Ceremony

სიმპოზიუმის გახსნა

Opening Ceremony

პლენარული სხდომა ქართულ ენაზე

Plenary Session in Georgian

მოხსენებები:

Presentations:

მოდერატორი – თათია ობოლაძე

Moderator – Tatia Oboladze

1. მაია ჯალიაშვილი / Maia Jaliashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორი, როგორც ინტერტექსტი: გიორგი ლეონიძის
„ყივჩაღის პაემანი“ / Folklore as an Intertext: Giorgi Leonidze's
„Kivchag's Date“

2. ქეთევან სიხარულიძე / Ketevan Sikharulidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ადამიანი-პერსონაჟის მხატვრული სახის დინამიკა

**ფოლკლორულ შემოქმედებაში/ Dynamism of the Literary Image
of a Human Character in Folk Literature**

3. მარინე ტურაშვილი / Marine Turashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**საარქივო ფოლკლორული მასალების დიგიტალიზაციისა
და ელექტრონული სისტემატიზაციის ზოგიერთი საკითხი /
Some Issues of Digitalization and Systematization of the Visual
Materials of Folklore Archive**

14.00 – 16.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 857 3849 7312

Passcode: 062347

**ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი და მხატვრული ტექსტი
Section in Georgian – Folklore and Literary Text**

მოდერატორი – ადა ნემსაძე

Moderator – Ada Nemsadze

მოხსენებები:

Presentations:

1. თამარ პაიჭაძე / Tamar Paichadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ფოლკლორი – ქართული ფუტურიზმის რეტროსპექტიული
მატრიცა / Folklore – a Retrospective Matrix of Georgian Futurism**

2. მაკა ჯოხაძე / Maka Jokhadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

სვანური ფოლკლორული მოტივები თანამედროვე ქართულ პოეზიაში (დავით წერეთიანი, ესმა ონიანი) / Svanetian Folk Motives in the Contemporary Georgian Poetry (Davit Tserediani, Esma Oniani)

3. თამარ ბარბაკაძე / Tamar Barbakadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ზღაპარი/სიზმარი – იოსებ გრიშაშვილის პოეტური ინსპირაციის წყარო / A Fairy Tale/Dream – a Source of Poetic Inspiration for Ioseb Grishashvili

4. კახაბერ ლორია / Kakhaber Loria

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

რეზო ჭეიშვილის რომანი „დალი“ – მითოლოგიური და ემპირიული განზომილებანი / Rezo Cheishvili's Novel Dali – Mythological and Empirical Dimensions

5. ადა ნემსაძე / Ada Nemsadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ამორძალების მითი ტიციან ტაბიძის მხატვრულ პროზაში / The Myth of the Amazons in Titsian Tabidze's Fiction Prose

6. გუბაზ ლეთოდიანი / Gubaz Letodiani

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორული ნარატივი ბესიკ ხარანაულის პოეზიაში (რამდენიმე მხატვრული სახის ანალიზი) / Folk Narrative in Besik Kharanauli Poetry (Analysis of some images)

14.00 – 16.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 874 7529 4798

Passcode: 156134

ქართულენოვანი სექცია – ისტორია და კოლექტიური მეხსიერება
Section in Georgian – History and Collective Memory

მოდერატორი – ლილი მეტრეველი

Moderator – Lili Metreveli

მოხსენებები:

Presentations:

1. ირმა რატიაი / Irma Ratiani

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

„თხა და მგელი ერთად ძოვდეს“, ბიბლიურ-მიტოსური
იდილიის რეფლექსია „ვეფხისტყაოსანში“ / „Goat and Wolf Graze
Together“... A Reflection of the Biblical-Mythical Idyll in „The Knight
in the Panther's Skin“

2. მაკა ელბაკიძე / Maka Elbakidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ვლადიმერ პროპი და მისი „ზღაპრის მორფოლოგია“ /
Vladimir Propp and his „Morfology of the Folktale“

3. ნუგეშა გაგნიძე / Nugesha Gagnidze

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

ინდივიდუალური და კოლექტიური მეხსიერება გივი
მარგველაშვილისა და ჰერტა მიულერის ნაწარმოებების
მიხედვით / Individual and Collective Memory in the Works of
Givi Margvelashvili and Herta Müller

4. გოჩა კუჭუხიძე / Gocha Kuchukhidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

სახელ „ამირანის“ გენეზისისათვის / On Genesis of Name Amiran

5. მაია ცერცვაძე / Maia Tsertsvadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ვახტანგ კოტეტიშვილის პროფილი ვახუშტი კოტეტიშვილის
წიგნის „ჩემი წუთისოფელი“ მიხედვით /**

**The Profile of Vakhtang Kotetishvili According to the Book “My Life”
by Vakhushti Kotetishvili**

6. ჯულიეტა გაბოძე / Julieta Gabodze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ალექსანდრე ორბელიანი ქართული ფოლკლორის შემკრები და
მკვლევარი (თხზულებათა ახალი აკადემიური ოთხტომეულის
მასალების მიხედვით) / Alexandre Orbeliani, as Researcher and
Collector of Georgian Folk (According to the new academic four
volume materials of compositions)**

17.00 – 18.30 სთ.

Zoom Meeting ID 824 3231 8413

Passcode 805813

პლენარული სხდომა

Plenary Session

ინგლისურენოვანი სესია / English Language Session

მოდერატორი – თათია ობოლაძე

Moderator – Tatia Oboladze

1. ჯენიფერ უოლესი / Jennifer Wallace

დიდი ბრიტანეთი, კემბრიჯი / UK, Cambridge

Mythopoeia, Mythographia and Revolutionary Romanticism

18.00 – 20.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 839 8932 6748

Passcode: 986833

ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი მედიასა და შემოქმედებით
ინდუსტრიაში

Section in Georgian – Folklore in Media and Creative Industry

მოდერატორი – მარინე ტურაშვილი

Moderator – Marine Turashvili

მოხსენებები:

Presentations:

1. ლაშა ჩხარტიშვილი / Lasha Chkhartishvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორის სცენური ტრანსფორმაცია მოდერნიზმის ეპოქის
ქართულ თეატრში (სანდრო ახმეტელის სპექტაკლის „ლამარას“
მაგალითზე) / Stage Transformation of Folklore in Georgian Theater
of the Modernist Era (On example of Alexander Akhmeteli's play
“Lamara”)

2. ლელა ოჩიაური / Lela Ochauri

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

თქმულება, ლეგენდა, მითი - ლიტერატურაში და მხატვრული
ტექსტიდან ეკრანზე / Tale, Legend, Myth – In Literature and form
Fiction to Screen

3. გია არგანაშვილი / Gia Arganashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორის, როგორც არამატერიალური კულტურული
მემკვიდრეობის შენარჩუნება და პოპულარიზაცია / Preservation
and Popularization of Folklore as an Intangible Cultural Heritage

4. მაია კიკნაძე / Maia kiknadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორული ძიებები ალექსანდრე ახმეტელის

შემოქმედებაში / Folk Searches in Alexander Akhmeteli's Art

5. თეა შურგაია / Tea Shurgaia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

„ძველი ღვინო“ „ახალ ტიკებში“ – ქართული ანდაზების ახალი

სიცოცხლე / „Old Wine” in “New Wineskins” – New Life of Georgian Proverbs

6. თამაზ გაბისონია / Tamaz Gabisonia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქრისტიანული კვალი სვანურ ჰიმნურ სიმღერებში / Christian

Traces in Svan Hymnal Songs

18.00 – 20.00 სთ

Zoom Meeting ID: 864 4340 9042

Passcode: 093444

ქართულენოვანი სექცია – მითი, რიტუალი და სიმბოლო
ფოლკლორსა და ლიტერატურაში

Section in Georgian – Myth, Ritual and Symbol in Folklore and
Literature

მოდერატორი – მარიამ გიორგაშვილი
Moderator – Mariam Giorgashvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. ნაირა ბეპიევი / Naira Bepievi

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითი და რიტუალი ოსურ ფოლკლორში / Myth and Ritual in
Ossetian Folklore

2. ნინო დამბაშიძე, ვახტანგ ნოზაძე /

Nino Gambashidze, Vakhtang Nozadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართული ჯადოსნური ზღაპრი და ინიციაციის ფსიქოლოგიური
მხარეები / Georgian Majical Fairy Tail and the Psychology of
Initiation

3. დავით ტაკიძე / David Takidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითოსი კონრადის რომანებში „წყვდიადის გული“ და „ნარცისის“
ნეგრი“ / Myth in Conrad's Novels: “The Heart of Darkness” and
“The Nigger of the “Narcissus”

4. ნინო ბალანჩივაძე / Nino Balanchivadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ეკალი და მისი სახე-სიმბოლო ხალხურ შემოქმედებაში /

The Thorn and Its Face-symbol in Folk Works

5. მაია ნაჭყებია / Maia Nachkebia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითოლოგიური ალეგორია ანონიმი სკალიცელი იეზუიტის

პიესაში „კატერინა, ქართველთა დედოფალი...“ /

Mythological Allegory in the Drama of Skalitsian Jesuit

„Catherine, Queen of Georgians...“

6. ნანა კუცია, მარინე ტურავა / Nana Kutsia, Marine Turava

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ენიგმა „უხსენებლის“ ტრანსფორმაცია მხატვრულ ტექსტში /

Transformation/Metamorphosis of Enigma/Paradigm of A Serpent in

Literary Texts

7. ანა დოლიძე / Ana Dolidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

სიზმრისქმნადობა, როგორც მოდერნიზმის ერთ-ერთი

მახასიათებელი ქართულ მხატვრულ დისკურსში /

Dream Making as One of the Characteristics of Modernismas in

Georgian Artistic Discourse

24 სექტემბერი, 2020 / 24 September, 2020

10.00 – 11.00 სთ.

Zoom Meeting ID868 9578 9435

Passcode 107721

პლენარული სხდომა

Plenary Session

რუსულენოვანი სესია / Session in Russian

მოდერატორი – ირინე მოდებაძე

Moderator – Irine Modebadze

კენჟეხან მათიჯანოვი / Kenzhekhan Matyzhanov

ყაზახეთი, ალმატი / Kazakhstan, Almaty

Kazakh Folklore – a Solid Foundation and Core of Spirituality

11.00 – 14.00 სთ.

ფოლკლორი და ლიტერატურული ტექსტი

Section in Russian – Folklore and Literary Text

მოხსენებები:

Presentations:

1. Almira Kalieva

Kazakhstan, Almaty

The Myth and Symbol in the Modern Kazakh Literature

2. Svetlana Ananyeva

Kazakhstan, Almaty

Dialogue of Cultures on the Great Silk Road

3. Irina Bagration-Mukhraneli

Russia, Moscow

**Influence of Georgian Folklore on the Griboedov's Comedy
"Woe From Wit"**

4. Rūta Brūzgienė

Lithuania, Vilnius

**The Poetical Rhetoric of Justinas Marcinkevičius as an Expression
of Archetypal Musicality**

5. Roman Dzyk, Liliia Shutiaik

Ukraine, Chernivtsi

**Ukraine of the 90-s in a "New Journalistic Novel" by Les Beley
"The Wicked Nineties: Love and Hatred in Uzhhorod"**

6. Tariel Sikharulidze, Jujuna Sikharulidze

Turkey, Erzurum

**Folkloric Text as a Factor of Multicultural Communication in the
Process of Teaching of Foreign Languages
(based on Russina fairy tales)**

7. Nataliia Nikoriak

Ukraine, Chernivtsi

**The Duality of the World as an Artistic Premonition of History:
the Film by Y. Illienko and S. Parajanov "Swan Lake. The Zone"
(1990)**

14.00 – 16.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 889 2052 3879

Passcode: 128111

ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი და მხატვრული ტექსტი
Section in Georgian – Folklore and Literary Text

მოდერატორი – მარინე ტურაშვილი
Moderator – Marine Turashvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. მერი ხუხუნაიშვილი / Mary Khukhunaishvili-Tsiklauri
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ამირანის და ამბრის მითოსური სახეების ლიტერატურული
დამუშავების შესწავლისათვის / Some Aspects of Literary
Treatment of the Mythological Images of Amirani and Ambri
2. ლელა ხაჩიძე / Lela Khachidze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ფოლკლორული გადმოცემები დიდმარხვის დღესასწაულების
შესახებ / Folk Narratives on Lenten Feasts
3. ეკა ჩიკვაიძე, მამისიმედაშვილი ხეთისო /
Chikvaidze Eka, Khvtiso Mamisimedashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ფოლკლორული გადმოცემები და ქართული ჰაგიოგრაფია/
Folkloric Legends and Georgian Hagiography

4. ია გრიგალაშვილი / Ia Grigalashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**წმინდა გიორგის ფოლკლორული სახე (ტბელ აბუსერიძის
თხზულების - „სასწაულნი წმიდისა მთავარმოწამისა
გიორგისნი“ - მიხედვით) / Folk Image of a Great Martyr George
(According to the “Wonders of a Great Martyr George” by Tbel
Abuseridze**

5. მზია ჯამაგიძე / Mzia Jamagidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**კოლონიალიზმი და ზარმაცი კაცის მითი ქართულ ფოლკლორსა
და ლიტერატურაში / Colonialism and Myth of Lazy Man in
Georgian Folklore and Literature**

6. ლია კარიჭაშვილი / Lia Karichashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ხალხური სიბრძნე „ვეფხისტყაოსანში“ / Folk Wisdom in
„The Knight in the Panther’s Skin“**

14.00 – 16.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 862 2186 6647

Passcode: 205849

ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი: ნაციონალური იდენტობის
საცავი და კულტურათაშორისი კომუნიკაციის
საშუალება

Section in Georgian – Folklore – Reservoir of National Identity Folklore
in Multicultural Society

მოდერატორი – ლილი მეტრეველი
Moderator – Lili Metreveli

მოხსენებები:
Presentations:

1. მანანა კვატაია / Manana Kvataia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითოლოგიურ არქეტიპთა კონცეპტები ქართული იდენტობის
კონტექსტით / Concepts of Mythological Archetypes In the Context
of Georgian Identity

2. ნანა გელაშვილი / Nana Gelashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

კულტურათაშორისი კომუნიკაციები იაპონა-ჩინეთის
ისტორიული ურთიერთობების შუქზე / Intercultural
Communications on the Light of Japan-Chinese Historical Relations

3. ავთანდილ ნიკოლეიშვილი / Avtandil Nikoleishvili

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

უნიელ ქართველთა ქართულენოვანი ფოლკლორი /

Georgians From the City Unye and Their Folklore

4. გრიგოლ ჯოხაძე / Grigol Jokhadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

რუსული პოეზიის „ქართული მითი“ (ლერმონტოვი.
მანდელშტამი. მაიაკოვსკი) / „The Georgian Myth” of Russian Poetry
(Lermontov. Mandelstam. Mayakovsky)

5. თამთა ღონდაძე / Tamta Ghonghadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

აღმოსავლეთ საქართველოს მთიელთა წეს-ჩვეულებები, რწმენა-
წარმოდგენები და თქმულებები ვაჟა-ფშაველას მოთხრობებში
/ Customs, Beliefs and Legends of the Highlanders of East Georgia in
Vazha-Pshavela’s Short Stories

17.00 – 18.30 სთ.

Zoom Meeting ID: 869 8257 2970

Passcode: 271984

პლენარული სხდომა

Plenary Session

ქართულენოვანი სექცია / Section in Georgian

მოდერატორი – მარინე ტურაშვილი

Moderator – Marine Turashvili

ქევინ თუითი / Kevin Tuite

Canada, Montreal

წარმოდგენები წმინდა გიორგისა და მისი მდედრობითი
ორეულის შესახებ კავკასიურ მითოლოგიასა და ფოლკლორში
/ Representations of George and His Female Counterpart in Caucasus
Vernacular Religion and Folklore

16.00 –18.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 824 2361 1064

Passcode: 619993

რუსულენოვანი სექცია / Section in Russian

ისტორია და კოლექტიური მეხსიერება

History and Collective Memory

მოდერატორები – გაგა ლომიძე, თამარ ციციშვილი

Moderators – Gaga Lomidze, Tamar Tsitsishvili

მოხსენებები:

Presentations:

1. Macha Macarskaia

Belgium, Louvain-La-Neuve

Yewish Foklor

2. Svitlana Yevtushenko

Ukraine, Kiev

Interpretation of the „Past“ in the Texts of Postcolonial Authors

3. Nvard Vardanyan

Armenia, Yerevan

**The Symbolic Meaning of the Apple in Armenian Folklore –
in Fairy Tales and Wedding Songs**

4. Lusine Suren Tovmasyan

Armenia, Stefanakert

Curses in Armenian Fairy Tales

5. Maria Filina

Georgia, Tbilisi

Polish “Caucasian Poets” – Collectors of Georgian Folklore

6. Tatyana Megrelishvili

Georgia, Tbilisi

**“I asked Rezo Gabriadze to Issue a Visa to Pushkin”: Folklore Myth
Symbol in “Metamorphoses” by A. Bitov and R. Gabriadze**

16.00 –18.00 სთ.

Zoom Meeting ID848 7448 3913

Passcode 249621

ინგლისურენოვანი სექცია / Section in English

**მიტი, რიტუალი და სიმბოლო ფოლკლორსა და ლიტერატურაში
Myth, Ritual and Symbol in Folklore and Literature**

მოდერატორი – თათია ობოლაძე

Moderator – Tatia Oboladze

მოხსენებები:

Presentations:

1. Dr. Konrad Gunesch

United Arab Emirates, Dubai

**Silk as a Symbol of Cross-Cultural Communication: Roles
and Values in Trade, Politics, Culture and Folklore between
the Peoples of Rome, Europe, Persia and China, from the 1st
to the 14th Century**

2. Gulnar İlham qızı Rahimova

Azerbaijan, Baku

“Beyrey’s Tragedy” in the Epos of Kitabi-Dede-Korkut

3. Tamar Chachibaia

Georgia, Tbilisi

“New Legends of India” – A Mythological Inspiration in a Series of Modern Literary Fairy Tales

4. Ulker Yusifova

Azerbaijan, Baku

Horror Images in Azerbaijani and Turkish Tales

5. Sophio Totibadze

Georgia, Tbilisi

Gender Stereotypes as Represented in Literary Fairy Tales in Georgian and European Societies

25 სექტემბერი, 2020 / 25 September, 2020

11.00 – 11.45 სთ

Zoom Meeting ID819 9546 8682

Passcode 011308

პლენარული სხდომა

Plenary Session

ინგლისურენოვანი სექცია / Section in English

მოდერატორები – თათია ობოლაძე, მარინა ტურაშვილი

Moderators – Tatia Oboladze, Marina Turashvili

Jonathan Roper

Estonia, Tartu

Lotman – the Folklore Side of a Literary Scholar

11.45 – 13.00 სთ

სექცია – ფოლკლორი და მხატვრული ტექსტი

Section – Folklore and Literary Text

მოხსენებები:

Presentations:

1. Jurate Landsbergyte-Becher

Lithuanian, Vilnius

Confrontation Between Folkloric Archetype and Sovieticism in
Marcelijus Martinaitis „The Ballads of Kukutis“

2. Gohar Melikyan

Armenia, Yerevan

Armenian Folktales in Russian Publications of the 19th Century

3. Nestan Ratiani

Georgia, Tbilisi

Depiction of Female Infanticide in Svan Folklore

11.00 – 13.00 სთ

Zoom Meeting ID: 873 6228 2865

Passcode: 353989

ქართულენოვანი სექცია – თანამედროვე მითოლოგია

და ლიტერატურული ზღაპარი

Section in Georgian – Contemporary Mythology and Literary Fairy-tales

მოდერატორი – თათია ობოლაძე

Moderator – Tatia Oboladze

მოსხენებები:

Presentations:

1. ნესტან კუტივაძე / Nestan Kutivadze

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutasisi

შიო არაგვისპირელი როგორც ლიტერატურული ზღაპრის

ავტორი/ Shio Aragvispireli as the Author of a Literary Fairy Tale

2. სოლომონ ტაბუცაძე / Solomon Tabutsadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორული და ლიტერატურული ზღაპრის

**ურთიერთმიმართებისათვის / For the Interrelationship
of Folk and Literary Fairy Tales**

3. ნინო ვახანია / Nino Vakhania

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართული ლიტერატურული ზღაპრის სათავეებთან /

At the Sources of Georgian Literary Tale

4. ელისაბედ ზარდიაშვილი / Elisabed Zardiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**აკაკის ზღაპარი „ღამურა“ – ეროვნულ-პოლიტიკური ბრძოლის
იარაღი / Akaki's Fairytale "Ghamura" as an Instrument of National-
Political Struggle**

5. თათია ობოლაძე / Tatia Oboladze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ოპიუმისა და ჰაშიშის მითი სიმბოლისტურ ტექსტებში (შარლ
ბოდლერი და ცისფერყანწელები) / Myth of Opium and Hashish in
Symbolist Texts (Charles Baudelaire and Blue Horns)**

6. ლილი მეტრეველი / Lili Metreveli

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ურბანული მითი ქართულ მოდერნისტულ ლიტერატურაში /
Urban Myth in Georgian Modernist Literature**

14. 00 – 16. 00 სთ.

Zoom Meeting ID822 8435 2231

Passcode 090158

ქართულენოვანი სექცია – მითი, რიტუალი და სიმბოლო
ფოლკლორსა და ლიტერატურაში
Section in Georgian – Myth, Ritual and Symbol in Folklore and Literature

მოდერატორი – ლილი მეტრეველი
Moderator – Lili Metreveli

მოხსენებები:
Presentations:

1. ზაზა აბზიანიძე / Zaza Abzianidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
„ნატვრის ხე“ – სახელები და ხასიათები /
„The Wishing Tree“ – Names and Characters

2. რუსუდან ჩოლოყაშვილი / Rusudan Cholokashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
მოკვდავ და მკვდრეთით აღმდგომ ღვთაებათა ორსახოვნება
და მისი კვალი „ეთერიანში“ / Duality of Mortal and Resurrected
Deities and its Traces in the “Etheriani”

3. თამარ ლომიძე / Tamar Lomidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
„სიცოცხლისა“ და „სიკვდილის“ კონცეპტთა სემანტიკა
მითოლოგიასა და ფოლკლორში / Semantics of the Concepts of
“Life” and “Death” in Mythology and Folklore

4. ზეინაბ კიკვიძე / Zeinab Kikvidze

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

**მარადიული დაბრუნების ფოლკლორულ-ლიტერატურული
ფენომენი/ The Folklore and Literary Phenomenon of Eternal
Recurrence**

5. ეკა ჩხეიძე / Eka Chkheidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ცხენის მითოლოგემა ზეპირსიტყვიერებასა და არქაულ
აზროვნებაში / The Mythologema of the Horse in Oral and Archaic
Thought**

6. არჩილ წერედიანი / Archil Tseredian

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**„ქალაქური ტექსტი“ ქართულ მოდერნისტულ რომანში /
Images of the City in Georgian Modernist Novel**

14. 00 – 16. 00 სთ.

Zoom Meeting ID: 868 4105 9615

Passcode: 120083

ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორული ჟანრები
Section in Georgian – Folklore Genres

მოდერატორი – მარინე ტურაშვილი
Moderator – Marine Turashvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. ლევან ბრეგაძე / Levan Bregadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

„მასალათა კრებულის...“ ქართული ანდაზების კოლექციათა
მნიშვნელობისათვის / For the Importance of “The Collection of
Materials...” the Collection of Georgian Proverbs

3. ელენე გოგიაშვილი / Elene Gogiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ბედისწერასთან დაკავშირებული სიუჟეტური ტიპები ქართულ
ზეპირ თხრობით ტრადიციაში / The Types of the Folktales about
Fate in Georgian Oral Narrative Tradition

4. დალილა ბედიანიძე / Dalila Bedianidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

უნგრულ-ქართული ზღაპრული პარალელები / Hungarian-Geor-
gian Folktale Parallels

5. მაია ლომია, ქეთევან მარგიანი / Maia Lomia, Ketevan Margiani

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ქართველურ ენათა მასალის ველზე მოპოვების ტრადიცია
და თანამედროვე მდგომარეობა თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტში / The Tradition of Fieldwork in Kartvelian Lan-
guages and The Contemporary Situation at Tbilisi State University**

14. 00 – 16. 00 სთ.

Zoom Meeting ID: 852 1386 8479

Passcode: 607400

**ქართულენოვან ი სექცია – ფოკლორი და მხატვრული ტექსტი
Section in Georgian – Folklore and Literary Text**

მოდერატორი – შორენა შამანაძე

Moderator – Shorena Shamanadze

მოხსენებები:

Presentations:

1. შორენა შამანაძე, ნათელა ჩიტაური /

Shorena Shamanadze, Natela Chitauri

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**მითოპოეტური სახეკმნადობა როგორც კულტურული
მეხსიერების კოდი საზღვარგარეთ შექმნილ თანამედროვე
ქართულ ინტერკულტურულ-მიგრაციულ ტექსტებში /
Mythopoetic Image Creation as a Cultural Memory Code in Modern
Georgian Intercultural-Migration Texts Created Abroad**

2. ეკა ვარდოშვილი / Eka Vardoshvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ილია ჭავჭავაძის „განდეგილის“ ფოლკლორული
საფუძვლებისათვის / For Folkloric Basis of “Hermit”**

3. ელენე ჯაველიძე / Elene Javelidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ავანგარდის, ფოლკლორისა და დივანის ლიტერატურის
სინთეზი ნაზიმ ჰიქმეტის პოეზიაში / Syntheses of Avant-garde,
Folk and Divan Literature in Nazim Hikmet’s Poetry**

4. ირინა მანიჟაშვილი / Irine Manijashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**გურამ რჩეულიშვილის ნოველების ინტერტექსტუალური
კავშირები ზღაპარსა და მითთან / Short Stories by Guram
Rcheulishvili and Their Intertextual Connections with Fairy-Tales
and Myth**

5. ლალი თიბილაშვილი / Lali Tibilashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ფოლკლორული მოტივები ვაჟა-ფშაველას ერთ მოთხრობასა და
შიო არაგვისპირელის ნოველა „ოლოლებში“ / Folklore Motifs in
One of Vazha-Pshavela’s Stories and Shio Aragvispireli’s Novelette
“Long-Eared Owls” (“Ololebi”)**

16.00 – 18.00 სთ.

Zoom Meeting ID869 9969 5127

Passcode 262492

ქართულენოვანი სექცია – გიორგი ლეონიძე

Section in Georgian – Giorgi Leonidze

მოდერატორი – ადა ნემსაძე

Moderator – Ada Nemsadze

მობსენებები:

Presentations:

1. ბელა წიფურია / Bela Tsipuria

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორის იდეოლოგიზაცია, ანუ „სტალინის სახე ქართულ ფოლკლორში“ / Ideologisation of Folklore, or “The Image of Stalin in Georgian Folk Poetry”

2. ნონა კუპრეიშვილი / Nona Kupreishvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ნაციონალურ-კულტურული იდენტობის პრობლემა გიორგი ლეონიძის პუბლიცისტიკაში / Problem of National and Cultural Identity in Giorgi Leonidze’s Social and Political Journalism

3. ზოია ცხადაია / Zoia Tskhadaia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითი და სინამდვილე (გიორგი ლეონიძის ორი ლექსის შესახებ) / Myth and Reality (According to two poems by Giorgi Leonidze)

4. ქეთევან ელაშვილი / Ketevan Elashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**გოგლასეული სიტყვათთქმანი (გიორგი ლეონიძის „ნატვრის ხე“)
/ Poetic Synthesis of Words (Giorgi Leonidze “The Wishing Tree”)**

5. ზეინაბ სარია / Zeinab Saria

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ხალხური „შემომეყარა ყივჩაღის“ ვარიაციები მეოცე საუკუნის
ქართულ პოეზიაში / Variations of the Folk Poem “Shememakara
Kivchaghi” (I Encountered a Kipchak) in the Twentieth Century
Georgian Poetry**

16.00 – 18.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 863 7155 4289

Passcode: 232374

**ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი და გენდერი
Section in Georgian – Folklore and Gender**

**მოდერატორი – თათია ობოლაძე
Moderator – Tatia Oboladze**

**მობსენებები:
Presentations:**

1. ნინო გაგოშაშვილი / Nino Gagoshashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ქრისტიანი ქალები ბერძნულ-ლათინურ წარმართულ წყაროებში
(II-III საუკუნეები) / Christian Woman in Greek-Latin Pagan Sources
(II-III Centuries)**

2. სოფიკო კვანტალიანი, თამარ გითოლენდია /

Sophiko Kvantaliani, Tamar Gitolendia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ქალის პოზიციონირების გენდერული და კოგნიტურ-
კულტუროლოგიური ასპექტი ფოლკლორსა და თანამედროვე
საზოგადოებაში / Gender and Cognitive-Culturological Aspect of
Women's Positioning in Folklore and Modern Society**

3. ნინო პოპიაშვილი / Nino Popiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**გენდერული ასპექტები ოსური ფოლკლორში / Personalization of
an Individual and Gender Aspects in Ossetian Folklore**

4. ნინო გოგიაშვილი / Nino Gogiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**გენდერული პატერნები ქართულ ხალხურ ზეპირსიტყვიერებაში
/ Gender Patterns in Georgian Verbal Folklore**

16.00 – 18.00 სთ.

Zoom Meeting ID: 829 4976 7797

Passcode: 741339

ქართულენოვანი სექცია – ფოლკლორი და მოსაზღვრე
დისციპლინები

Section in Georgian – Folklore and its Adjoining Scientific Disciplines

მოდერატორი გაგა ლომიძე

Moderator – Gaga Lomidze

მოხსენებები:

Presentations:

1. დარეჯან მენაბდე / Darejan Menabde

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფოლკლორული ნარატივი ქართულ სამოგზაურო

ლიტერატურაში / Folklore Narrative in Georgian Travel Literature

2. ირინე მოდებაძე, ნინო ღამბაშიძე, თამარ ციციშვილი /

Irine Modebadze, Nino Ghambashidze, Tamar Tsitsishvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

სამკურნალო მაგია და ვირუსული ინფექცია: წითელა

ქართული ხალხური ტრადიციების კონტექსტში (ფოლკლორულ და

ეთნოგრაფიულ მასალებზე დაყრდნობით) / Healing Magic and a

Viral Infection: Measles in the Context of Georgian Folk Traditions

(Based on the folklore and ethnographic materials)

- 3. თამარ შარაბიძე, ნანა გონჯილაშვილი /**
Tamar Sharabidze, Nana Gonjilashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ხელოვნებისა და მხატვრული ლიტერატურის
მიმართებისათვის - მსოფლმხედველობრივი პოზიცია და
ინტერკულტურული მესიჯი / **Worldview and Intercultural**
Communication on Art and Fiction Conceptual Perception and
Intercultural Communication in Art and Fiction
- 4. ირინა ნაცვლიშვილი / Irina Natsvlishvili**
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
მონღოლების ეთნოკულტურისა და ისტორიის ფოლკლორული
კვალი ქართულ მატთანში / **Folklore Tracks of Mongol Ethnic**
Culture and History in Georgian Chronicles
- 5. ეკა ჭყოიძე / Eka Tchikoidze**
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
საეკლესიო ყმები მე-19 საუკუნის ქართული პრესის მასალების
მიხედვით / **Church Serfs According to 19th Century Georgian**
Newspapers' Material
- 6. მარიკა მშვილდაძე / Marika Mshvildadze**
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
იბერია საერთაშორისო ვაჭრობის ერთ-ერთი ცენტრი
(სამთავროს №905 სამარხში აღმოჩენილი კამეები) /
Iberia One of the Centres of International trade
(Cameos, discovered on Samtavro burial ground №905)